

8/12 ANS

ÉTÉ 2027

EQUI'PÉRIGORD

Sireuil (Les Eyzies)
DORDOGNE

5 jours

Tu adores les poneys ? Tu souhaites découvrir le monde des chevaux ?
Profite de tes vacances pour t'initier aux différentes disciplines de l'équitation et vivre un séjour 100% Poney !

Référence : 024 003 001
Dernière mise à jour : 06/11/2026

DÉPART & RETOUR

RENDEZ-VOUS SUR PLACE

DÉBUT DE SÉJOUR | À **10H**





FIN DE SÉJOUR | À **16H**

Votre enfant est inscrit en « rendez-vous sur place » :
vous le conduisez directement au centre de vacances et vous venez le chercher à la fin de sa colo.

Adresse

Centre de Vacances "CAP Sireuil Village"
2, place Caminade - SIREUIL
24620 LES EYZIES

Contact

Téléphone : 05.53.29.47.97 - Émail : sireuil@laligue24.org
Site web : www.cap-sireuil.org/

Accès au centre :

- Depuis Périgueux : Prendre direction SARLAT- Suivre Les Eyzies - Traverser Les Eyzies en direction de Sarlat. Sur la D47, après les grottes de Cazelle, prendre à gauche direction Sireuil jusqu'au hameau (panneau « village vacances Cap Sireuil »).
- Depuis Sarlat : Prendre direction PERIGUEUX. Sur la D47, prendre à droite direction Sireuil jusqu'au hameau (panneau « village vacances Cap Sireuil »).
RDV sur le parking de l'église (à laquelle est accolé le bâtiment principal).

REPAS

Premier repas servi : Le déjeuner du lundi
Dernier repas servi : Le goûter du vendredi

TRANSPORTS

Gare de Bordeaux
Train jusqu'à Sarlat, puis car ou
9 places jusqu'au centre.

Villes de départ En train au départ de Bordeaux - Au retour via Périgueux et départ gare Les Eyzies

LE CENTRE DE VACANCES



CAP Sireuil Village culmine au sommet d'une colline en plein cœur d'une forêt périgourdine. Au centre du hameau se trouve le bâtiment principal où sont servis les repas.
Situés à 500m, dans une clairière au calme, les 3 pavillons d'hébergement accueillent les enfants en chambres de 4 ou 6 lits ; 1 douche et lavabo par chambre, WC dans le couloir.
A proximité se trouvent deux salles d'activités et des modules spécifiques (art pariétal, fouilles...) pour les ateliers sur place avec accès à des toilettes sèches.
Un espace avec des tables extérieures sert de lieu de rassemblement et permet de profiter pleinement de ce cadre aux abords de la forêt.

Effectif du groupe : 12 participants
Capacité d'accueil de la colonie de vacances : 72 participants

LA RÉGION



Sireuil est rattaché à la commune des Eyzies, capitale mondiale de la Préhistoire où fut découvert Cro-Magnon ! C'est la vallée de la Vézère, aussi appelée Vallée de l'Homme, classée Grand Site de France, avec les grottes ornées et sites préhistoriques les plus connus. La vallée de la Dordogne et ses 1001 châteaux est aussi toute proche... La situation géographique du centre donne ainsi accès aux grands sites majeurs du Périgord Noir, dans un cadre impressionnant entre falaises et rivières.

vacances POUR TOUS



LE PROJET ÉDUCATIF



Fruit du travail de professionnels des vacances et spécialistes de l'enfance, notre projet éducatif reflète notre ADN et les valeurs que nous véhiculons.
Il permet d'avoir un cadre qui associe à la fois pédagogie et divertissement.

NOS ENGAGEMENTS

DES ENFANTS ÉPANOUIS



Avec Vacances pour tous, plus on est différents, plus on rit ! On peut ainsi se révéler individuellement et s'épanouir collectivement dans le respect de l'autre. La diversité, la mixité, l'égalité garçons-filles sont les piliers de notre identité.

DES COLOS INCLUSIVES



Nous favorisons l'inclusion des enfants en situation de handicap et la mixité sociale, avec un accompagnement adapté et des activités aménagées.
Nos séjours sont proposés à un prix juste, accessibles au plus grand nombre, sans compromis sur la qualité.

UNE APPROCHE ÉCO-RESPONSABLE

Nous privilégions autant que possible les ressources locales, qu'elles soient alimentaires ou professionnelles, afin de soutenir l'économie de proximité. Dans une démarche de transition écologique, nous mettons en place des critères d'écolabellisation intégrant des actions concrètes sur la gestion de l'eau, la réduction des déchets et le recours à une alimentation biologique.
Par ailleurs, les travaux d'amélioration menés progressivement contribuent à la réduction de notre empreinte carbone.

EU Ecolabel
www.ecolabel.eu
EU Ecolabel : FR/051/705

Ligue de l'enseignement – Vacances pour tous - 21 rue Saint-Fargeau – CS 72021-75989 PARIS CEDEX 20
Agréée DJEPVA par le Ministère de la Jeunesse, des Sports et de la Vie Associative inscrite au Registre des Opérateurs de Voyages et de Séjours
Certification d'Immatriculation Atout France (Article R. 211-21 du code du tourisme) : IM 075 100 379-Agrément national d'organisme de tourisme social et familial n° 06.07.04
Association reconnue d'utilité publique par décret du 31 mai 1930
Séjour déclaré auprès des services de l'État – Éducation nationale, et spécifiquement auprès du Service Départemental à la Jeunesse, à l'Engagement et aux Sports (SDJES)

la ligue de l'enseignement
un avenir par l'éducation populaire

LES ACTIVITÉS

6 DEMI-JOURNÉES AU CENTRE EQUESTRE EQUI'PERIGORD A 8 KM DE CAP SIREUIL
ENCADREMENT : MONITRICE BREVET D'ETAT



SOINS DE L'ANIMAL

- Pansage et soins du poney chaque jour.
- Visite du centre équestre, rencontre avec l'animal et découverte de l'équipement du cavalier.

INITIATION A DIFFÉRENTES DISCIPLINES





- **Séance de Voltige**
- **Reprise d'Equi'fun (dressage)**
- **"Pony Games" (jeux avec le poney)**
- **Découverte de l'attelage**

BALADE à PONEY



Quoi de plus agréable que de profiter d'une balade dans la campagne périgourdine pour clôturer le séjour ?

ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES





Nuit à la belle étoile (prévoir un duvet)



Sortie Baignade



Veillées à thème



Course d'orientation



LA VIE EN COLLECTIVITÉ CHEZ NOUS



ÉQUIPE D'ENCADREMENT

Le centre de vacances est un établissement permanent ouvert toute l'année, accueillant des séjours de vacances, mais aussi des classes de découverte agréées par le ministère de l'Education nationale. Les jeunes sont ainsi accueillis par une équipe de professionnels, complétée par des animateurs diplômés BAFA (ou en formation) sous la direction d'un directeur BAFD ou BPJEPS.



ALLERGIES

Il est indispensable de nous transmettre, dès l'inscription, tous les documents médicaux afin que nous puissions évaluer notre capacité à respecter les interdictions alimentaires liées à des risques allergiques. Si l'interdiction pour raisons médicales était impossible à mettre en œuvre, nous vous le ferions savoir et nous serions contraints de ne pas accepter l'inscription de l'enfant.



RESTAURATION

Les repas équilibrés, variés, sont préparés sur place par le cuisinier, qui privilégie les produits frais, locaux et de saison, souvent labellisés et/ou bio, et avec des spécialités périgourdines ! C'est un temps éducatif, durant lequel l'équipe veille à ce que chacun goûte de tout et mange suffisamment. Les allergies et particularités alimentaires sont prises en compte dans la mesure du possible.



LAVAGE DU LINGE

Le lavage du linge n'est pas prévu pour les séjours de 5 jours : nous vous demandons de bien veiller à fournir le nécessaire (voir trousseau en fin de fiche).

IMPORTANT !

Si le comportement de votre enfant était de nature à nuire à sa sécurité ou à celle de ses camarades, ou encore à compromettre la qualité des vacances que nous efforçons de proposer à chacun d'entre eux, une décision de renvoi pourrait etre prise à son encontre, frais de retour à votre charge. Tout retour à domicile, hors décision médicale sera à votre charge, sans remboursement des jours non consommés. Toute consommation, détention ou incitation à l'usage de cigarettes, cigarettes électroniques ou tout autre produit assimilé est strictement interdite.



LA VIE EN COLLECTIVITÉ CHEZ NOUS



DES NOUVELLES DES SEJOURS

Un accès au blog, cap-sireuil.org/blog, mis à jour quotidiennement, sera donné sur la convocation de départ. Ne soyez pas trop déçus si les nouvelles sont irrégulières ; c'est souvent le signe de vacances riches et actives pour vos enfants.
Pas d'inquiétude : nous nous engageons à vous contacter au moindre problème (sanitaire, émotionnel, comportement...).
Afin de préserver le bon fonctionnement de l'activité, la ligne fixe (05 53 29 47 97) du centre est strictement réservée aux appels d'urgence, pour des causes graves et réelles (n'hésitez pas à laisser un message). Un numéro de portable d'urgence est également indiqué sur la convocation.



RÈGLES DE VIE EN COLLECTIVITÉ

À travers les activités proposées, l'équipe d'animation encourage chaque enfant à développer : la prise de responsabilités, l'autonomie adaptée à ses capacités, le plaisir, ainsi que la découverte du milieu naturel et des traditions locales. Elle veille à organiser la vie quotidienne de manière à respecter les besoins individuels de chaque enfant : sommeil, alimentation et hygiène.

• La vie collective est structurée pour respecter les rythmes et besoins spécifiques de chaque enfant.

• Les moments de lever, petit-déjeuner et coucher sont adaptés à chaque enfant de manière individualisée.

• L'assistant sanitaire diplômé assure le suivi de la santé de tous les participants, en collaboration avec le médecin référent du centre. Il est essentiel de veiller à ce que le dossier d'inscription soit complet, en particulier la section « renseignements médicaux », et que les attestations/certificats demandés soient fournis, notamment pour la pratique de certaines activités sportives.

• Concernant les moments de la vie quotidienne — lever, toilette, repas, courrier, argent de poche, linge — un adulte sera responsable d'un petit groupe de 8 à 10 enfants tout au long du séjour, afin de créer un environnement sécurisant et de permettre à chaque enfant de conserver ses repères. Cela est particulièrement crucial pour les plus jeunes qui ont besoin de se sentir en sécurité.

vacances POUR TOUS



UNE JOURNÉE TYPE

LE MATIN



Après un réveil en douceur et un bon petit déjeuner, une belle journée s'annonce. En attendant que tous les copains soient réveillés, des jeux calmes sont proposés...
Puis c'est la toilette du matin pour se brosser les dents...
Un temps de rangement des chambres est aussi prévu avant de partir en activité !
Développer son autonomie, c'est important !

LES ACTIVITÉS



Le matin
Une fois la toilette effectuée, place aux premières activités de la journée, spécifiques à chaque séjour...
L'après-midi
En début d'après-midi, des temps calmes sont mis en place, adaptés à l'âge des participants (repos, lecture, jeux calmes de société...).
Et c'est reparti pour les activités ! Sportives, artistiques ou culturelles, il y en a pour tous les goûts.
On se dépense et on s'amuse avant la pause goûter.
Tout au long du séjour, les jeunes peuvent s'exprimer et être force de proposition.

LE TEMPS DES REPAS



L'équipe d'animation assure leur bon déroulement (1 adulte par table) notamment en veillant à limiter le gaspillage alimentaire. Les enfants participent au débarrassage en respectant le tri des déchets et leur recyclage (compost).
Du petit-déjeuner au dîner, l'assiette a du goût !

LA FIN DE JOURNÉE



Après le goûter, un temps libre alterne avec les douches...
Un petit résumé de la journée est rédigé avec les enfants pour le blog...
Après le dîner, les veillées sont adaptées à l'âge et à l'énergie des enfants. Nous veillons à ce que le temps de sommeil nécessaire à chaque enfant soit respecté.
Bonne nuit !

PRÉPARER VOTRE SÉJOUR



Linge

Tout le linge doit être marqué au nom de l'enfant (marqueur indélébile ou bande cousue). Merci d'éviter les vêtements de valeur.



Argent de poche

La perte d'argent liquide amené par l'enfant n'est pas garantie par l'assurance. Une petite somme (10 à 15 €) est largement suffisante. Un système de banque est proposé aux enfants pour éviter toute perte.



Téléphone (très facultatif !)

Les téléphones portables des enfants sont récupérés en début de séjour afin d'éviter les casses, vols et perturbations de la vie collective. Des créneaux seront proposés pour y avoir accès.



Objets de valeur

Il est déconseillé de prévoir des vêtements et objets de valeur.
Toute disparition d'objets personnels devra être signalée au directeur dès son constat et, en tout état de cause, avant la fin du séjour.



Santé

N'oubliez pas de nous communiquer toutes recommandations utiles. L'assistance sanitaire est en contact avec les services médicaux locaux.



Coutumes alimentaires

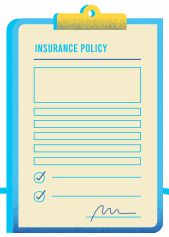
Elles sont respectées dans le cadre du principe de laïcité en centre de vacances. Des précautions spécifiques sont mises en place pour les allergies alimentaires, qui doivent être signalées avant le séjour.



Assurance

Tous nos séjours sont couverts par notre assurance, en responsabilité civile de base, protection juridique, assurance des personnes, assistance des personnes (assistance rapatriement sanitaire). En cas d'accident corporel, l'assurance intervient en complément des remboursements de la Sécurité Sociale et de votre mutuelle.

ASSURANCE VOYAGE



Dans le cadre des garanties souscrites à leur profit par GROUPAMA (n° police : 06145949), tous les participants à un voyage ou à un séjour proposé par Vacances pour tous bénéficient gratuitement des garanties principales suivantes :

A. Responsabilité civile (dommages causés aux tiers) :

- Dommages corporels : 16 000 000 €
- Dommages matériels : 6 333 960 €
- Dommages immatériels consécutifs : 1 900 960 €
- Intoxications alimentaires produits servis : 1 900 960 €

B. Garanties Défense pénale et recours suite à accident - Défense juridique - Recours juridique :

- Tous dommages confondus : 39 892 € par an et 9 501 € par litige
-Action amiable : 969 € par litige avec un seuil d'intervention de 482 €
- Action judiciaire : 2 914 € par litige avec un seuil d'intervention de 969 €

C. Individuelle accident corporel :

Frais de soins (en complément de tout autre organisme) : 300 €

- Frais d'adaptation : 5 000 €
- Frais de recherches : 5 000 €
- Invalidité permanente, sur la tranche des IPP de : 11 à 100 %
- Capital-décès (décès par accident) : 20 000 €.

D. Assistance (exclusivement s'il est fait appel aux services de l'assisteur et après accord préalable de celui-ci) ;

Organisée et sous la responsabilité de la ligue de l'enseignement 24 et sous condition de faire appel aux services de l'assisteur et après accord préalable de celui-ci) ;

- Frais de rapatriement suite à maladie ou blessure : Frais réel
- Décès d'un bénéficiaire au cours du voyage
    - Frais de rapatriement du corps : Frais réels
    - Frais de cercueil et de mise en bière : 460 €

Attention ! Chaque personne faisant l'objet d'un rapatriement sanitaire en avion doit obligatoirement être porteuse de l'original de sa carte nationale d'identité ou de son passeport.

Attention ! Les assurances exposées ci-dessus sont présentées à titre purement indicatif. Seules les conditions générales et particulières des garanties procurées par GROUPAMA, et que chaque participant peut réclamer, ont valeur contractuelle et engagent les parties.



DOCUMENTS OBLIGATOIRES

- Fiche de renseignements
- Informations sanitaires et médicales
- Autorisation et engagement
- Attestation de vaccination
- Attestation de sécurité sociale

DOCUMENTS COMPLÉMENTAIRES

- Allergie alimentaire
- PAI si le jeune est en situation de handicap
- Allergie non alimentaire
- Fiche trousseau
- Ordonnance lunette /médicaments

Rendez-vous sur l'espace client

Vous pouvez désormais remplir vos différents formulaires directement en ligne en vous rendant sur votre **espace client**.
Retrouvez toutes les informations nécessaires avant, pendant ou après le séjour dans notre guide pratique.

vacances POUR TOUS

FICHE TROUSSEAU

Nom et Prénom de l'enfant :

Séjour - date et lieu :

Il est recommandé que le linge et les vêtements soient **marqués avec le nom et prénom de l'enfant**. Ce que l'enfant porte le jour du départ est compris dans la liste. La fiche trousseau doit être dans la valise.

À EMPORTER	FOURNI PAR LES PARENTS	RELEVÉ À L'ARRIVÉE	RELEVÉ AU DÉPART	OBSERVATIONS
6 Tee-shirts ou polos				
5 Slips ou culottes				
6 Paires de chaussettes				
2 Pantalons + 1 survêtement				
6 Shorts, bermudas				
2 Pull-over ou sweat-shirts				
1 Pyjama (2 si incontinence)				
2 Jupes ou robes				
1 Blouson, veste				
1 Imperméable ou Kway				
1 paire de baskets + 1 nu-pieds				
1 Serviette + gant de toilette				
Trousse de toilette complète				
Maillot de bain (Slip pour les garçons)				
1 Serviette de bain				
AUTRE				
Chaussons				
Lunettes de soleil				
Serviette de table + étui				
Crème solaire				
Casquette				
Petit sac à dos				
Gourde				
Duvet (si vous en avez un, pour la nuit à la belle étoile)				
Sac de linge sale				
Pour l'équitation : Chaussures hautes ou paire de bottes				